



## Розлучення в Україні: Внесення до швейцарського сімейного реєстру

01.07.2022

### Перелік необхідних документів

- Рішення суду про розлучення з зазначенням дати набуття чинності, якщо шлюб був розірваний судом
- Свідоцтво про розлучення, якщо шлюб був розірваний органом РАЦС
- Витяг з Державного реєстру актів цивільного стану, де зазначене прізвище до укладення останнього шлюбу
- Копія закордонного паспорта

Оригінали документів призначені для компетентних органів цивільного стану у Швейцарії та повинні бути видані не більше, ніж 6 місяців тому. Вони не будуть повернуті заявникові. Фотокопії до розгляду не приймаються. При необхідності можуть вимагатися додаткові документи.

### Переклад

Документи, які видані не однією з офіційних мов Швейцарії, або англійською, мають бути перекладені на одну з офіційних мов Швейцарії (німецьку, французьку чи італійську) та завірені нотаріусом. Переклад документів здійснюється лише після проставлення на ньому штампу апостиля.

### Легалізація

Перед подачею до представництва Швейцарії всі українські документи мають бути завірені апостилем.

Міністерство юстиції України: +380 44 233 65 13.

### Оплата

Внесення розлучення до швейцарського сімейного реєстру проводиться безкоштовно.

### Додаткова інформація

Важливо: з кожного документа, що подається, необхідно зробити копію (з лицьової та зворотної сторони) та подати її разом з документом.

Для громадян Швейцарії: слід подати ксерокопію паспорта, або ідентифікаційної картки (лицьова та зворотна сторона). Необхідно також надати наступну інформацію: точне місце проживання, прізвища та імена батьків, місце народження та сімейний стан („не був одружений“ або „не була заміжня“, „розлучений/-а“, „вдівець/вдова“).

Документи можна подати до Посольства як і особисто, так і надіслати поштою. Зверніть, будь ласка, увагу на те, що пересилаючи документ поштою, відправник бере на себе весь пов'язаний з цим ризик. При особистій подачі документу необхідно завчасно домовитися про зустріч: [kyiv@eda.admin.ch](mailto:kyiv@eda.admin.ch) або за телефоном: +38 044 590 44 85 (з понеділка по четвер з 15.00 до 16.30 за місцевим часом).